



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 September 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 70(а) повестки дня

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Письмо Генерального секретаря от 14 августа 2013 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь сослаться на резолюцию [60/124](#) Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея учредила Консультативную группу Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) для консультирования меня относительно использования и результатов деятельности этого фонда. В соответствии с положениями пункта 21 указанной резолюции имею честь настоящим препроводить записку совещания Консультативной группы СЕРФ, состоявшегося 13–14 мая 2013 года в Женеве (см. приложение).

Как указано в этой записке, Консультативная группа с удовлетворением отметила неуклонное повышение качества работы Фонда и управления им. Группа рассмотрела ряд вопросов политики, включая обновление плана управленческих мероприятий по итогам пятилетней оценки СЕРФ; предпринимаемые в последнее время усилия по повышению качества описательной части отчетности и контроля за использованием средств СЕРФ; обновление системы оценки результатов работы и подотчетности; выделение средств по статье восполнения нехватки финансирования деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями на урегулирование; и обновление плана действий СЕРФ по смягчению рисков.

Группа провела телеконференцию с заместителем Контролера Организации Объединенных Наций и обсудила вопрос о доле, удерживаемой Канцелией Контролера в порядке возмещения вспомогательных расходов по программам СЕРФ. Участники телеконференции высказали опасение, что доноры могут сократить объем помощи, выделяемой СЕРФ, если значительная часть их взносов будет использоваться для покрытия расходов, не связанных с гуманитарной деятельностью Фонда.



Группа встретилась с членами Межучрежденческого постоянного комитета, чтобы обсудить прогресс в обеспечении своевременного перечисления учреждениями Организации Объединенных Наций и Международной организацией по миграции средств партнерам-исполнителям. Члены Межучрежденческого постоянного комитета также рассказали о ходе проведения их учреждениями оценок мероприятий, финансируемых СЕРФ, и сообщили о том, что Фонд по-прежнему остается одним из крупнейших доноров операций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.

Буду признателен за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

Приложение

Записка на имя Генерального секретаря о совещании Консультативной группы Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (13 и 14 мая 2013 года)

Рекомендации и выводы

1. Консультативная группа Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/124 для консультирования Генерального секретаря — через заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам — относительно использования и результатов деятельности этого фонда. Первое совещание Консультативной группы в 2013 году было проведено 13–14 мая в Женеве под председательством Микаэля Линдвалля (Швеция).
2. В ходе этого совещания члены Группы впервые получили возможность пообщаться с помощником Генерального секретаря и заместителем Координатора чрезвычайной помощи Кан Гюн Ва и новым руководителем секретариата СЕРФ Лизой Дафтен. Члены Группы встретились с координаторами по гуманитарным вопросам для Йемена, Мали и Южного Судана, чтобы обсудить их опыт практической деятельности по координации и регулированию гуманитарных действий и ознакомиться с их взглядами на СЕРФ и воздействие, которое он оказывает на местах. Координаторы по гуманитарным вопросам высоко оценили важную роль, которую играет СЕРФ в укреплении координации на страновом уровне и поддержке роли и активизации деятельности координаторов по гуманитарным вопросам. В ходе обсуждения был затронут широкий круг вопросов, включая целесообразность более гибкого толкования используемых СЕРФ критериев спасения жизни людей, возможную степень подотчетности координаторов по гуманитарным вопросам за использование средств СЕРФ, более активное применение унифицированных форм отчетности и сохраняющуюся важность обеспечения своевременности финансирования и авансовых выплат. Координаторы по гуманитарным вопросам также обратили внимание на активное и ценное участие правительств и национальных властей после выделения средств из СЕРФ.
3. Заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатор чрезвычайной помощи Валери Амос информировала членов Группы об использовании средств Фонда и управлении им в первые четыре месяца 2013 года и особо остановилась на чрезвычайно важной помощи, которую СЕРФ оказывает в рамках реагирования на чрезвычайные ситуации в Мали и Сирийской Арабской Республике.
4. Консультативная группа провела телеконференцию с заместителем Контролера, в ходе которой был обсужден вопрос о доле, удерживаемой Канцелией Контролера в порядке возмещения вспомогательных расходов по программам СЕРФ.
5. Группа получила возможность встретиться с партнерами из Межучрежденческого постоянного комитета и обсудить с ними прогресс в обеспечении своевременного перечисления учреждениями Организации Объединенных Наций и Международной организацией по миграции (МОМ) средств партнерам-исполнителям. Был обсужден опыт Постоянного комитета в представлении от-

четности об использовании средств СЕРФ, а также вопрос о том, насколько недавно пересмотренные Фондом шаблоны отчетности облегчают работу Постоянного комитета по унификации отчетности. Члены Постоянного комитета также рассказали о ходе проведения их учреждениями оценок мероприятий, финансируемых СЕРФ, и сообщили о том, что Фонд по-прежнему остается одним из крупнейших доноров операций по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи.

6. Консультативная группа рассмотрела вопросы политики, включая обновление плана управленческих мероприятий по итогам пятилетней оценки СЕРФ; предпринимаемые в последнее время усилия по повышению качества описательной части отчетности и контроля за использованием средств СЕРФ; повышение своевременности перечисления учреждениями и МОМ средств СЕРФ партнерам-исполнителям; обновление системы оценки результатов работы и подотчетности и подготовленных в 2013 году страновых обзоров по Буркина-Фасо, Нигеру и Сенегалу, а также Демократической Республике Конго (ДРК), Йемену и Пакистану; выделение средств по статье восполнение нехватки финансирования деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями; взаимодополняемость СЕРФ и объединенных страновых фондов; и обновление плана действий Фонда по смягчению рисков.

7. По итогам этих обсуждений Консультативная группа хотела бы высказать следующие замечания и рекомендации.

Управление

8. В ходе выступления Координатор чрезвычайной помощи проинформировала Консультативную группу о том, что в 2012 году СЕРФ выделил 49 странам почти 485 млн. долл. США. Это максимальная сумма, когда-либо выделявшаяся Фондом в течение одного года, что объясняется значительным числом заявок на финансирование операций по спасению жизни людей в Сахеле и в Сирийской Арабской Республике и соседних странах, а также необходимостью выделения жизненно важных средств для борьбы с хроническими кризисами, на урегулирование которых постоянно не хватает ресурсов. Координатор также информировала членов Группы о том, что стратегия мобилизации ресурсов для СЕРФ направлена на обеспечение более упорядоченного поступления средств от более широкого круга государств-членов. Консультативная группа выразила признательность Координатору чрезвычайной помощи и секретариату за использование ими средств СЕРФ и управление Фондом.

9. Консультативная группа обратилась к секретариату с просьбой оценить преимущества и недостатки ограничения для стран возможности получения средств по линии восполнения нехватки финансирования деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями одним разом в год. Отметив, что многие из текущих гуманитарных кризисов, по сути, представляют собой кризисы, обусловленные отсутствием надлежащей защиты гражданских лиц, Группа попросила секретариат обосновать, как средства СЕРФ используются для оказания помощи в деятельности по обеспечению такой защиты. Было признано, что Фонд играет небольшую, но важную роль в содействии укреплению потенциала противодействия в рамках борьбы с чрезвычайными ситуациями, финансируя проекты, предусматривающие скорейшее принятие мер, Группа попросила разъяснить функции и обязанности других участников деятельности по укреп-

лению потенциала противодействия чрезвычайным гуманитарным ситуациям и ответить на вопрос о том, как вклад СЕРФ в скорейшее принятие мер способствует укреплению потенциала в области противодействия без расширения мандата Фонда.

10. Секретариату было рекомендовано изучить вопрос о том, насколько целесообразно сохранять элемент кредитования с учетом разработки и использования учреждениями механизмов внутреннего финансирования и уменьшения числа просьб о предоставлении займов. Для оказания СЕРФ помощи в дальнейшем повышении транспарентности и подотчетности Консультативная группа предложила секретариату продолжать деятельность по привлечению внимания общественности к финансовым взносам доноров. В целях обеспечения видной роли и транспарентности и для более точной оценки воздействия деятельности фонда и отдачи от нее на местах секретариату было рекомендовано совместно с учреждениями обеспечивать более активное информирование партнеров-исполнителей, когда для финансирования их деятельности используются средства СЕРФ.

11. Члены Группы отметили, что важную роль в содействии осуществлению финансируемых СЕРФ мероприятий на местах играют координаторы по гуманитарным вопросам, и просили секретариат продолжать расширять возможности координаторов по осуществлению контроля и оценки мероприятий, финансируемых СЕРФ. Группа заявила о поддержке программы преобразований, разработанной Межучрежденческим постоянным комитетом, и ее важности для повышения роли координаторов по гуманитарным вопросам и руководства гуманитарной деятельностью в целом. Она также рекомендовала правительствам принимающих стран и местным и международным неправительственным организациям активнее участвовать в обсуждении порядка осуществления мероприятий и, в надлежащих случаях, в подготовке заявок на финансирование по линии СЕРФ.

12. Группа выразила заместителю Контролера признательность за проведенное обсуждение вопроса о процентном распределении средств, удерживаемых в порядке возмещения вспомогательных расходов на осуществление программ, между Канцелярией Контролера (60 процентов) и СЕРФ (40 процентов). Члены Группы высказали опасение, что доноры могут сократить объем помощи, выделяемой СЕРФ, если значительная часть их взносов будет использоваться для покрытия расходов, не связанных с гуманитарной деятельностью Фонда. Они обратились к Канцелярии Контролера с просьбой подготовить документ, содержащий разукрупненные данные об использовании Контролером средств, выделяемых на покрытие вспомогательных расходов по программам СЕРФ, и принять участие в аналогичном обсуждении на следующем совещании Консультативной группы в ноябре 2013 года.

13. Консультативная группа отметила принимаемые Межучрежденческим постоянным комитетом меры по повышению оперативности перечисления средств СЕРФ партнерам-исполнителям и призвала секретариат СЕРФ и, в частности, учреждения продолжать добиваться большей оперативности выделения авансированных средств. Члены Группы попросили представить дополнительную информацию по этому важнейшему вопросу на следующем совещании. Группа с удовлетворением отметила планы Всемирной продовольственной программы и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных

Наций по делам беженцев провести оценку использования ими средств СЕРФ и других объединенных фондов и обратилась к секретариату с просьбой рекомендовать членам Межучрежденческого постоянного комитета продолжать проводить свои собственные оценки мероприятий, финансируемых СЕРФ, и информировать об их результатах. Члены Группы просили секретариат запросить дополнительные разъяснения в отношении недавно принятых на совместном совещании исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин решений повысить ставку возмещения расходов с 7 до 8 процентов, а также относительно возможного влияния этих решений на СЕРФ. Группа выразила обеспокоенность по поводу возможного роспуска Рабочей группы Постоянного комитета по финансированию гуманитарной деятельности и обратилась к Управлению по координации гуманитарных вопросов с просьбой дать Постоянному комитету возможность продолжить обсуждение вопросов финансирования гуманитарной деятельности на надлежащем форуме.

14. Члены Группы договорились, что осуществление плана управленческих мероприятий по итогам пятилетней оценки СЕРФ будет полностью завершено в четвертом квартале 2013 года после его успешного выполнения в полном объеме. Вместе с тем они призвали секретариат регулярно информировать членов Группы о вопросах, которые будут включены в долгосрочный план работы Фонда. Группа обратилась к секретариату с просьбой рассмотреть, какой объем средств переносится с предыдущего года, и подумать над тем, не следует ли СЕРФ уменьшить эту сумму путем увеличения числа или объема ассигнований, выделяемых странам, нуждающимся в финансовых ресурсах, в течение года. Группа с удовлетворением отметила прогресс, достигнутый в повышении качества описательной части отчетности учреждений об использовании средств СЕРФ, и рекомендовала секретариату изучить стратегии дальнейшего повышения качества описательной части отчетности в рамках «зонтичного» письма о договоренности.

15. Что касается обзора системы оценки результатов работы и подотчетности, то Группа заявила о том, что хотела бы обсудить окончательный доклад на своем следующем совещании, и указала, что ожидает получения информации о проведенных в 2013 году обзорах по Сахелю (при участии страновых миссий в Буркина-Фасо, Нигере и Сенегале), Демократической Республике Конго, Йемену и Пакистану. Члены Группы приняли к сведению проведенный секретариатом обзор выделения средств по статье восполнения нехватки финансирования деятельности в связи с чрезвычайными ситуациями и его результаты. Группа отметила важность повышения точности данных Службы финансового контроля для удовлетворения потребностей доноров и расширения возможностей учреждений по подготовке более эффективной отчетности об использовании ими средств СЕРФ.

16. Группа признала, что согласование работы объединенных страновых фондов и СЕРФ преследует цель повышения общей последовательности, эффективности и результативности координации и осуществления гуманитарной деятельности. Группа рекомендовала секретариату обращать особое внимание на роль, которую играют координаторы по гуманитарным вопросам в содейст-

вии достижению более высоких результатов, и оказывать им помощь в этой области. Что касается плана действий по смягчению рисков, то члены Группы хотели бы побольше узнать о принимаемых секретариатом мерах по борьбе с возможными случаями бесхозяйственности и злоупотреблений при использовании учреждениями и партнерами-исполнителями средств СЕРФ. Группа просила СЕРФ обсудить на одном из будущих совещаний Консультативной группы возможность выделения средств на осуществление не только программ, но и проектов. В этой связи секретариат Фонда согласился распространить документ о подходе на основе программ, подготовленный в 2011 году по заказу Рабочей подгруппы Межучрежденческого постоянного комитета по финансированию гуманитарной деятельности.

Административные вопросы

17. Консультативная группа заявила о своей поддержке нового руководителя секретариата СЕРФ. Группа избрала Кэтрин Уокер (Австралия) новым Председателем, а Матевоса Хунде Тулу (Эфиопия) новым заместителем Председателя Консультативной группы. Группа выразила признательность уходящим Председателю Микаэлю Линдваллю (Швеция) и заместителю Председателя Милтону Ронду Филью (Бразилия) за проделанную ими работу.